

HRVATSKA MATICA ISELJENIKA

Zagreb, 04 de diciembre de 2017

Número 2606/17

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

10000 Zagreb

Trg N.Š. Zrinjskog 7-8

mr.sc. **Marija Pejčinovic Burić, ministra**

Asunto: Conclusiones del Foro 23 de las minorías croatas, efectuado el 24. 11. 2017.

Estimada señora Pejčinović Burić

Organizado por la Fundación Croata de Emigrantes (Hrvatska matica iseljenika) se realizó Foro número 23 de las minorías croatas en el cual se abordó el tema: **CULTURA TRADICIONAL DE LAS MINORÍAS CROATAS – PASADO, ACTUALIDAD Y FUTURO**

Al foro asistieron representantes de las minorías croatas de Montenegro (Crna Gora), Italia, Rumania, Eslovenia, Eslovaquia y Serbia (Voivodina), igualmente, la presidenta de la República de Croacia, Kolinda Grabar Kitarović, viceministro de la Oficina Central Estatal para los croatas fuera de la República de Croacia, Zvonko Milas, presidente del Comité Administrativo de la Fundación Croata de Emigrantes (Hrvatska matica iseljenika), Milan Kovač y la embajadora de la República de Serbia Mira Nikolić.

Luego de que los representantes de las minorías croatas expusieran sus experiencias y problemas con los cuales se encuentran en su empeño de mantener y promover los elementos de la cultura tradicional, desafiando, además, ambientes culturales nuevos en los cuales se desempeñan, acordaron las siguientes

CONCLUSIONES

1. Consideramos que es fundamental, desde su mismo comienzo, cultivar elementos de la cultura tradicional en el proceso de educación e instrucción de niños y jóvenes. En dicho caso, tales elementos conseguirán sobrevivir como parte de la identidad de las minorías croatas aun en las condiciones culturales y sociales esencialmente distintas.
2. Las partes de la cultura tradicional que es difícil o imposible insertar en las corrientes de la sociedad contemporánea deberán conservarse como parte de recuerdo para las futuras

generaciones en museos y archivos. Con dicho propósito hay que incentivar y desarrollar colecciones que contengan materiales ligados a la cultura tradicional croata. En ese empeño se debe solicitar apoyo de los Estados y colectividades locales en las cuales viven las minorías croatas como también de las instituciones de la República de Croacia.

3. El debilitamiento y desaparición de las sociedades e instituciones que cultivan la cultura tradicional de las minorías croatas en sectores rurales deberán reemplazarse organizando y fortaleciendo tales sociedades en los ambientes urbanos.
4. Las divergencias entre lo “moderno” y lo “tradicional”, especialmente desarrolladas entre grupos más jóvenes, hay que intentar superar incentivando formas culturales que unan y entretengan elementos de la cultura tradicional con la moderna. Con ese fin habrá que organizar conciertos de conjuntos musicales que cultivan tal forma de creación musical.
5. La cultura de las minorías croatas son parte de la cultura de los países en los cuales éstas viven. A pesar de ello, estamos firmemente contra las intenciones para que su carácter croata se aminore o completamente niegue. En ello esperamos el apoyo de los Estados en los cuales vive la minoría croata, de la República de Croacia como también de las instituciones internacionales. Esto se refiere especialmente al estatus de la “Flotilla de Boka” en la República de Montenegro y a las ceremonias de siega “Dužijanci” en la República de Serbia.

Le rogamos que, dentro del marco de su competencia y su espacio de actividades, preste apoyo en la realización de estas conclusiones.

Atentamente,

Mijo Marić

Director de

Hrvatska matica iseljenika